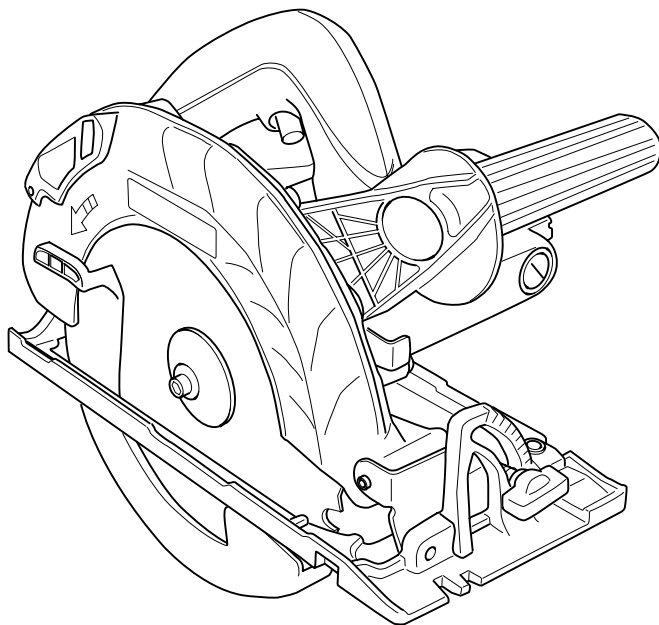


Циркулярная пила

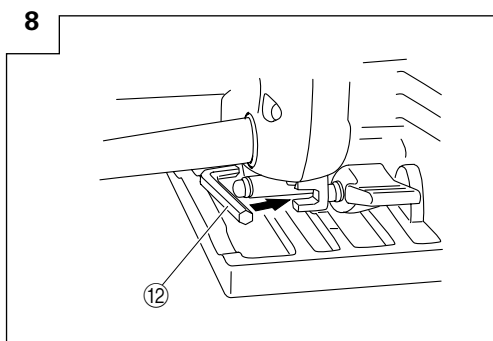
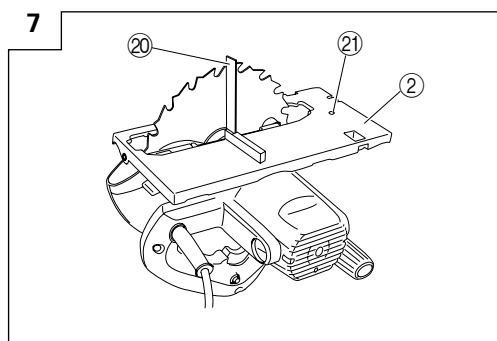
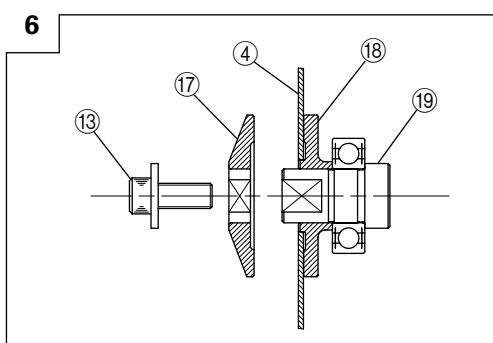
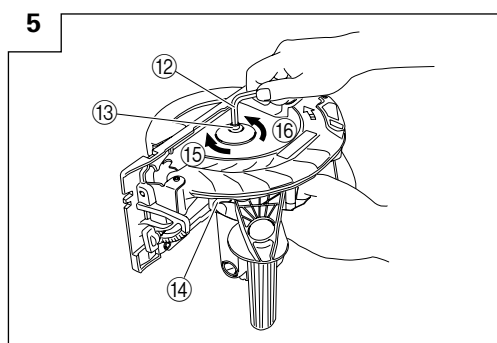
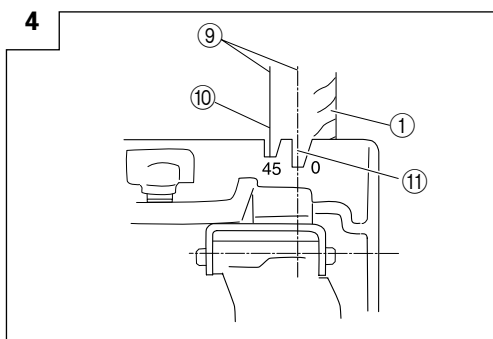
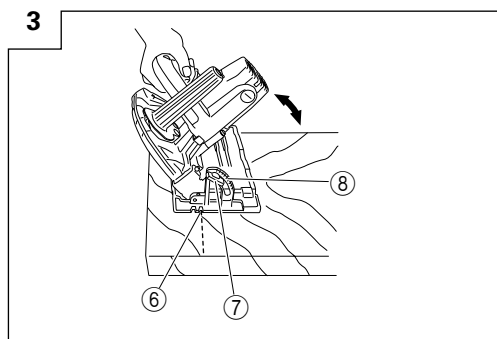
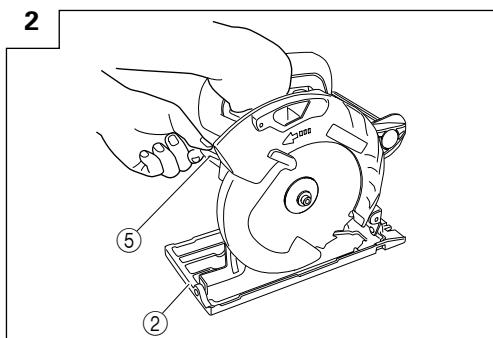
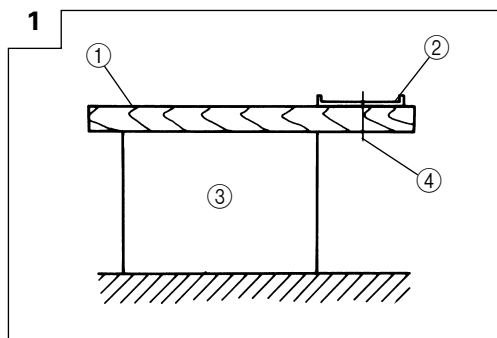
C 6SS · C 7SS

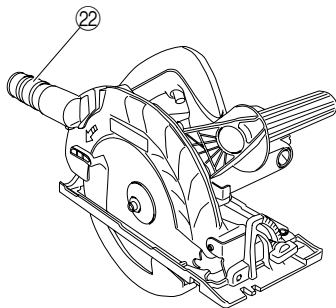


Внимательно прочтите данную инструкцию по эксплуатации прежде чем пользоваться инструментом.



Инструкция по эксплуатации





	Русский
①	Пиломатериал
②	Основание
③	Верстак
④	Режущий диск
⑤	Рычаг (А)
⑥	Положение резания при 45° (градусах)
⑦	Барашковый болт
⑧	Шкала
⑨	Линия разметки для отрезания
⑩	Передняя шкала при наклоне 45°
⑪	Передняя шкала без наклона
⑫	Шестигранный ключ
⑬	Болт для шестигранного ключа
⑭	Нажмите рычаг блокировки
⑮	Затянуть
⑯	Ослабить
⑰	Шайба (В)
⑱	Шайба (А)
⑲	Шпиндель
⑳	Квадрат
㉑	Установочный винт с продольными шлицами
㉒	Пылеуловитель

	Символы ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Ниже приведены символы, используемые для машины. Перед началом работы обязательно убедитесь в том, что Вы понимаете их значение.
	Прочтите все правила безопасности и инструкции. Не выполнение правил и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.
	Всегда надевайте средства защиты глаз.
	Всегда надевайте средства защиты органов слуха.
	Только для стран ЕС Не выкидывайте электроприборы вместе с обычным мусором! В соответствии с европейской директивой 2002/96/EG об утилизации старых электрических и электронных приборов и в соответствии с местными законами электроприборы, бывшие в эксплуатации, должны утилизироваться отдельно безопасным для окружающей среды способом.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочтите все правила безопасности и инструкции.

Не выполнение правил и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

Сохраняйте все правила и инструкции на будущее.

Термин "электроинструмент" в контексте всех мер предосторожности относится к эксплуатируемому Вами электроинструменту с питанием от сетевой розетки (с сетевым шнуром) или электроинструменту с питанием от аккумуляторной батареи (беспроводному).

1) Безопасность на рабочем месте

- a) Поддерживайте чистоту и хорошее освещение на рабочем месте.

Беспорядок и плохое освещение приводят к несчастным случаям.

- b) Не используйте электроинструменты во взрывоопасных окружающих условиях, например, в непосредственной близости огнеопасных жидкостей, горючих газов или легко воспламеняющейся пыли. Электроинструменты порождают искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.

- c) Держите детей и наблюдающих на безопасном расстоянии во время эксплуатации электроинструмента.

Отвлечение внимания может стать для Вас причиной потери управления.

2) Электробезопасность

- a) Сетевые вилки электроинструментов должны соответствовать сетевой розетке.

Никогда не модифицируйте штепсельную вилку никоим образом.

Не используйте никакие адаптерные переходники с заземленными (замкнутыми на землю) электроинструментами.

Немодифицированные штепсельные вилки и соответствующие им сетевые розетки уменьшают опасность поражения электрическим током.

- b) Не прикасайтесь телом к заземленным поверхностям, например, к трубопроводам, радиаторам, кухонным плитам и холодильникам.

Если Ваше тело соприкоснется с заземленными поверхностями, возрастет опасность поражения электрическим током.

- c) Не подвергайте электроинструменты действию воды или влаги.

При попадании воды в электроинструмент возрастет опасность поражения электрическим током.

- d) Правильно обращайтесь со шнуром. Никогда не переносите электроинструмент, взявшись за шнур, не тяните за шнур и не дергайте за шнур с целью отсоединения электроинструмента от сетевой розетки. Располагайте шнур подальше от источников тепла, нефтепродуктов, предметов с острыми кромками и движущихся деталей.

Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают опасность поражения электрическим током.

- e) При эксплуатации электроинструмента вне помещений, используйте удлинительный шнур, предназначенный для использования вне помещения.

Использование шнура, предназначенного для работы вне помещений, уменьшит опасность поражения электрическим током.

- f) При эксплуатации электроинструмента во влажной среде, используйте устройство защитного отключения (RCD) источника питания.

Использование RCD уменьшит опасность поражения электрическим током.

3) Личная безопасность

- a) Будьте готовы к неожиданным ситуациям, внимательно следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации электроинструмента.

Не используйте электроинструмент, когда Вы устали или находитесь под влиянием наркотиков, алкоголя или лекарственных препаратов.

Мгновенная потеря внимания во время эксплуатации электроинструментов может привести к серьезной травме.

- b) Используйте индивидуальные средства защиты. Всегда надевайте средства защиты глаз.

Защитное снаряжение, например, противопылевой респиратор, защитная обувь с нескользящей подошвой, защитный шлем-каска или средства защиты органов слуха, используемые для соответствующих условий, уменьшают травмы.

- c) Избегайте непреднамеренного включения двигателя. Убедитесь в том, что выключатель находится в положении выключения перед подниманием, переноской или подсоединением к сетевой розетке и/или портативному батарейному источнику питания.

Переноска электроинструментов, когда Вы палец держите на выключателе, или подсоединение электроинструментов к сетевой розетке, когда выключатель будет находиться в положении включения, приводит к несчастным случаям.

- d) Снимите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента.

Гаечный или регулировочный ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся детали электроинструмента, может привести к получению травмы.

- e) Не теряйте устойчивость. Все время имейте точку опоры и сохраняйте равновесие.

Это поможет лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.

- f) Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте просторную одежду или ювелирные изделия. Держите волосы, одежду и перчатки как можно дальше от движущихся частей.

Просторная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

- g) Если предусмотрены устройства для присоединения приспособлений для отвода и сбора пыли, убедитесь в том, что они присоединены и используются надлежащим образом.

Использование данных устройств может уменьшить опасность, связанные с пылью.

4) Эксплуатация и обслуживание электроинструментов

- a) Не перегружайте электроинструмент. Используйте надлежащий для Вашего применения электроинструмент.

Надлежащий электроинструмент будет выполнять работу лучше и надежнее в том режиме работы, на который он рассчитан.

- b) Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем, если с его помощью нельзя будет включить и выключить инструмент.
Каждый электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, будет представлять опасность, и его будет необходимо отремонтировать.
- c) Отсоедините штепсельную вилку от источника питания и/или портативный батарейный источник питания от электроинструмента перед началом выполнения какой-либо из регулировок, перед сменой принадлежностей или хранением электроинструментов.
Такие профилактические меры безопасности уменьшают опасность непреднамеренного включения двигателя электроинструмента.
- d) Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте, и не разрешайте людям, не знающим как обращаться с электроинструментом или не изучившим данное руководство, работать с электроинструментом.
Электроинструменты представляют опасность в руках неподготовленных пользователей.
- e) Содержите электроинструменты в исправности. Проверьте, нет ли несоосности или заедания движущихся частей, повреждения деталей или какого-либо другого обстоятельства, которое может повлиять на функционирование электроинструментов.
При наличии повреждения отремонтируйте электроинструмент перед его эксплуатацией. Большое количество несчастных случаев связано с плохим обслуживанием электроинструментов.
- f) Содержите режущие инструменты остро заточенными и чистыми.
Надлежащим образом содержащиеся в исправности режущие инструменты с острыми режущими кромками будут меньше заедать и будут легче в управлении.
- g) Используйте электроинструмент, принадлежности, насадки и т.п. в соответствии с данным руководством, принимая во внимание условия и объем выполняемой работы.
Использование электроинструмента для выполнения работ не по прямому назначению может привести к опасной ситуации.
- 5) Обслуживание
- a) Обслуживание Вашего электроинструмента должно выполняться квалифицированным представителем ремонтной службы с использованием только идентичных запасных частей.
Это обеспечит сохранность и безопасность электроинструмента.
- b) Не попадите под обрабатываемое изделие.
Предохранительное приспособление не сможет защитить Вас от полотна пилы снизу обрабатываемого изделия.
- c) Отрегулируйте глубину резания в зависимости от толщины обрабатываемого изделия.
Под обрабатываемым изделием должно быть видно не больше, чем зуб полотна пилы целиком.
- d) Никогда не удерживайте обрабатываемую деталь в руках или на коленях. Надежно закрепляйте обрабатываемую деталь на устойчивой подставке.
Очень важно закрепить обрабатываемое изделие надлежащим образом для уменьшения опасности получения травмы, защемления полотна или потери управления.
- e) Держите электроинструмент за изолированные поверхности захватов при выполнении работ, когда режущий инструмент может коснуться скрытой электропроводки или своего собственного сетевого шнура.
Соприкосновение с проводом "под напряжением" приведет к опасности того, что металлические детали электроинструмента тоже окажутся "под напряжением" и оператор получит поражение электрическим током.
- f) При разрезании всегда используйте направляющую планку или вертикальную направляющую для края детали.
Это улучшит точность резания и уменьшит вероятность защемления полотна.
- g) Всегда используйте полотно надлежащего размера и формы (ромб или круг) в соответствии с отверстиями оправки.
Полотна, которые не будут соответствовать деталям оснастки пилы, будут перемещаться со смещением относительно центра, приводя к потере управления.
- h) Никогда не используйте поврежденные или неподходящие для полотна шайбы или болт.
Шайбы и болт для полотна были разработаны специально для Вашей пилы для получения оптимальных эксплуатационных характеристик и безопасности при эксплуатации.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВСЕХ ВИДОВ ПИЛ

Причины отдачи и действия оператора для предотвращения отдачи:

- отдача представляет собой внезапное ответное действие на защемление, ограничение хода или перекос полотна пилы, и станет причиной неуправляемого перемещения пилы вверх и выхода из обрабатываемой детали по направлению к оператору;
- при плотном защемлении или тугом ограничении хода при сужении пропила, полотно застрянет, а двигатель вследствие отдачи быстро направит аппарат в обратную сторону по направлению к оператору;
- если полотно искривится или перекосится внутри кромок полотна в верхней части деревянной поверхности, что станет причиной подъема полотна вверх из пропила и скачка обратно по направлению к оператору.

МЕРА ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Держите подальше от детей и немощных людей. Если инструменты не используются, их следует хранить в недоступном для детей и немощных людей месте.

ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВСЕХ ВИДОВ ПИЛ

- a) **⚠ ОПАСНО:** Держите руки как можно дальше от зоны резания и полотна пилы. Держите Вашу вторую руку на вспомогательной рукоятке или на корпусе двигателя.
Если удерживать пилу обеими руками, руки будут защищены от пореза полотном пилы.

Отдача является результатом неправильной эксплуатации пилы и/или нарушения техники выполнения работ или технического состояния, и ее можно избежать, принимая надлежащие меры предосторожности, которые приведены ниже.

- a) **Крепко удерживайте пилу обеими руками и расположите руки в таком положении, которое позволит противодействовать силам отдачи.** Встаньте так, чтобы Ваше тело находилось с какой-либо из сторон относительно полотна пилы, но не на одной линии с полотном.

Отдача может стать причиной скачка пилы в обратном направлении, но оператор должен не потерять способность управления вследствие действия сил отдачи, если он будет принимать надлежащие меры предосторожности.

- b) **При искривлении полотна, или при прерывании процесса резания по какой-либо причине, отпустите пускатель и удерживайте пилу неподвижно в материале до тех пор, пока полотно полностью не остановится.**

Никогда не пытайтесь вынуть пилу из детали или потянуть пилу в обратном направлении в то время, когда полотно находится в движении, иначе может последовать отдача.

Выявите причину искривления и предпримите необходимые действия для устранения причины искривления.

- c) **При повторном запуске двигателя, когда полотно пилы находится внутри пропила обрабатываемой детали, выровняйте полотно в пропиле и проверьте, не застряли ли зубья пилы в материале.**

Если полотно пилы искривится, отдача может подвергнуть на обрабатываемую деталь в любом направлении при повторном запуске двигателя пилы.

- d) **Надежно поддерживайте большие тонкие доски для того, чтобы свести к минимуму риск защемления полотна и отдачи.**

Большие тонкие доски имеют тенденцию к провисанию под своим собственным весом. Поддерживающие опоры необходимо расположить под доской с обеих сторон, рядом с линией разреза и около края доски.

- e) **Не используйте тупые или поврежденные полотна.** Незаточенные или неправильно установленные полотна служат причиной узкого пропила, что приведет к чрезмерному трению, искривлению полотна и отдаче.

- f) **Рычаги блокировки глубины и наклона полотна должны быть точно выставлены и надежно зафиксированы перед началом резания.**

Если приспособления для установки положения полотна сдвинутся во время резания, это может стать причиной искривления и отдачи.

- g) **Примите дополнительные меры предосторожности при выполнении "врезания" в уже существующие стены или другие недоступные для осмотра участки.**

Выступающее вперед полотно может начать резание предметов, которые станут причиной отдачи.

ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ для ПИЛ С ЗАЩИТОЙ МАЯТНИКА ИЛИ С ЗАЩИТОЙ ЦЕПНОГО ПРИВОДА

- a) **Перед началом эксплуатации каждый раз проверяйте правильность закрытия нижнего предохранительного приспособления. Не эксплуатируйте пилу, если нижнее предохранительное приспособление не будет свободно двигаться и немедленно закрываться. Никогда не закрепляйте нижнее предохранительное приспособление в открытом положении при помощи зажимов или хомутов.**

Если пила будет случайно уронена, нижнее предохранительное приспособление может погнуться. Поднимите нижнее предохранительное приспособление с помощью втягивающейся рукоятки и убедитесь в том, что она будет свободно двигаться, и не будет касаться полотна или какой либо другой детали при резании под любым углом и с любой глубиной.

- b) **Проверьте функционирование пружины нижнего предохранительного приспособления. Если предохранительное приспособление и пружина не будут функционировать надлежащим образом, их нужно отремонтировать перед эксплуатацией. Нижнее предохранительное приспособление может функционировать недостаточно быстро вследствие повреждения деталей, накопления липких отложений, или попадания обломков.**

- c) **Нижнее предохранительное приспособление должно втягиваться вручную только для специальных видов пил, таких как "врезные" и "комбинированные". Поднимите нижнее предохранительное приспособление с помощью втягивающейся рукоятки, и как только полотно войдет в материал, нижнее предохранительное приспособление необходимо отпустить.**

Для всех остальных видов пил, нижнее предохранительное приспособление должно функционировать автоматически.

- d) **Не забудьте проверить, что нижнее предохранительное приспособление закрывает полотно, перед тем как положить пилу на верстак или на пол.**

Незащищенное, движущееся по инерции полотно станет причиной того, что пила при движении в обратном направлении будет резать все, что попадется на пути.

Помните, что для остановки полотна после выключения необходимо некоторое время.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ДИСКОВОЙ ПИЛЫ

1. Не используйте режущие диски, имеющие деформации или трещины.
2. Не используйте режущие диски, сделанные из быстрорежущей стали.
3. Не используйте режущие диски, свойства которых не соответствуют характеристикам, указанным в данном руководстве.
4. Не останавливайте режущие диски надавливанием на диск сбоку.
5. Всегда держите режущие диски острозаточенными.

6. Убедитесь в том, что нижнее предохранительное приспособление будет двигаться плавно и свободно.
7. Никогда не эксплуатируйте дисковую пилу, если нижнее предохранительное приспособление пилы будет зафиксировано в открытом положении.
8. Убедитесь в том, что приспособление для отвода, которое входит в систему защиты, будет функционировать правильно.
9. Никогда не эксплуатируйте дисковую пилу, если режущий диск будет повернут вверх или в сторону.
10. Убедитесь в том, что в материале не будет посторонних предметов, например, гвоздей.
11. Для модели C6SS ширина ножовочного полотна должна быть в пределах от 165 до 160 мм. Для модели C7SS, ширина ножовочного полотна должна быть в пределах от 190 мм до 185 мм.
12. Отсоедините штепсельную вилку от сетевой розетки перед началом выполнения какой-либо из регулировок, перед началом обслуживания или текущего ремонта.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель		C6SS	C7SS
Напряжение		230 V~	
Глубина резания	90°	57 мм	68 мм
	45°	38 мм	46 мм
Потребляемая мощность		1050 W	
Скорость вращения без нагрузки		5500 мин ⁻¹	
Вес (без шнура)		3,2 кг	3,4 кг

СТАНДАРТНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- (1) Режущий диск (установлен на инструменте) 1
 (Диаметр 165 мм C6SS)
 (Диаметр 190 мм C7SS)
 - (2) Гаечный ключ в виде шестигранного стержня 1
- Набор стандартных принадлежностей может быть изменен без уведомления.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ (поставляются отдельно)

- (1) Пылеуловитель в комплекте (D)
 Соедините всасывающий шланг для сбора древесных опилок с пылесосом (см. Рис. 9).
- (2) Шайба (A)
 ... для 20 мм (диаметр отверстия режущего диска)
 ... для 30 мм (диаметр отверстия режущего диска)
- (3) Предохранительное приспособление (с барашковым болтом)

Набор дополнительных принадлежностей может быть изменен без уведомления.

ПРИМЕНЕНИЕ

Резание различных типов дерева.

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. **Источник электропитания**
 Проследите за тем, чтобы используемый источник электропитания соответствовал требованиям к источнику электропитания, указанным на типовой табличке изделия.
2. **Переключатель "Вкл./ Выкл."**
 Убедитесь в том, что переключатель находится в положении "Выкл.". Если вы вставляете штепсель в розетку, а переключатель находится в положении "Вкл.", инструмент немедленно заработает, что может стать причиной серьезной травмы.

3. Удлинитель

Когда рабочая площадка удалена от источника электропитания, пользуйтесь удлинителем. Удлинитель должен иметь требуемую площадь поперечного сечения и обеспечивать работу инструмента заданной мощности. Разматывайте удлинитель только на реально необходимую для данного конкретного применения длину.

4. Подготовка деревянный верстак (Рис. 1)

Так как режущий диск будет выходить за пределы нижней поверхности пиломатериала, расположите данный пиломатериал на верстаке при отрезании. Если в качестве верстака будет использована прямоугольная рама, выберите ровную поверхность для обеспечения надлежащей устойчивости рамы. Неустойчивый верстак может привести к опасности при эксплуатации.

ОСТОРОЖНО

Во избежание возможного несчастного случая, всегда следует убедиться в том, что часть пиломатериала, которая останется после резания, будет надежно закреплена или удержана на месте.

5. Как хранить шестигранный ключ (Рис. 8)

Шестигранный ключ, который используется для присоединения и отсоединения ножовочного полотна, можно хранить в рукоятке.

РЕГУЛИРОВАНИЕ ПИЛЫ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

1. Регулирование глубины резания

Глубину резания можно отрегулировать путем перемещения основания, после того как будет ослаблена его барашковая гайка (Рис. 2).

ОСТОРОЖНО

Если данная барашковая гайка останется ослабленной, это может привести к возникновению очень опасной ситуации. Всегда тщательно фиксируйте гайку.

2. Регулирование угла наклона

Путем ослабления барашкового болта около шкалы можно зафиксировать режущий диск в верхнем положении с максимальным углом наклона 45° относительно основания (**Рис. 3**).

Угол наклона также можно будет регулировать путем ослабления барашкового болта около шкалы (**Рис. 3**).

ОСТОРОЖНО

Очень опасно оставить данный барашковый болт ослабленным. Всегда тщательно фиксируйте болт.

3. Установка направляющей (Дополнительная принадлежность)

Положение резания можно регулировать путем перемещения направляющей влево или вправо после ослабления барашкового болта направляющей.

Направляющую можно установить с левой или с правой стороны.

ПРОЦЕДУРА РЕЗАНИЯ

1. Поместите корпус (основание) пилы на пиломатериал, и совместите линию резания с режущим диском на передней шкале (**Рис. 4**).
2. Поверните выключатель в положение ON (ВКЛ) перед тем как режущий диск войдет в соприкосновение с пиломатериалом. Выключатель повернуть в положение включения ON (ВКЛ), когда пускатель будет нажат, и повернуть в положение выключения OFF (ВЫКЛ), когда пускатель будет отпущен.

ОСТОРОЖНО

Прежде чем начать операцию резания, проверьте материал, который Вы будете резать. Если при резании предполагаемого материала возможно образование вредной / токсической пыли, убедитесь в том, что к отверстию для отвода пыли плотно подсоединен пылевой мешок или специальная пылеулавливающая система. В дополнение ко всему, наденьте противопылевой респиратор.

- Перед началом распиливания убедитесь в том, что режущий диск уже достиг рабочей скорости.
- В случае остановки режущего диска или появления непредусмотренного шума при эксплуатации, немедленно поверните выключатель в положение OFF (ВЫКЛ).
- Всегда следите за тем, чтобы шнур питания не оказался в опасной близости от вращающегося режущего диска.
- Очень опасно эксплуатировать дисковую пилу, если режущий диск будет направлен вверх или в сторону. Не следует применять пилу таким необычным образом.
- Всегда надевайте защитные очки перед резанием материалов.
- После окончания работы выньте штепсельную вилку из сетевой розетки.

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ РЕЖУЩЕГО ДИСКА

ОСТОРОЖНО

Во избежание серьезного несчастного случая, убедитесь в том, что выключатель будет установлен в положение OFF (ВЫКЛ), а источник питания будет отсоединен.

1. Снятие режущего диска

- (1) Установите уровень резания в положение максимума, и расположите дисковую пилу как показано на **Рис. 5**.

- (2) Ослабьте запорный рычаг, закрепите винт, и удалите болт для шестигранного ключа при помощи шестигранного ключа.

- (3) Снимите режущий диск в то время, пока будете удерживать рычаг нижнего предохранительного приспособления в том положении, которое необходимо, чтобы удержать нижнее предохранительное приспособление полностью отведенным в крышку пилы.

2. Установка режущего диска

- (1) Тщательно удалите все опилки, которые накопились на шпинделе, на болте и на шайбах.
- (2) Как показано на **Рис. 6**, сторона шайбы (А) с расчетным центром такого же диаметра, как и внутренний диаметр режущего диска, и вогнутая сторона шайбы (В), должны быть плотно посажены по обоим сторонам режущего диска.

* Шайба (А) поставляется для 2 типов режущих дисков с диаметрами отверстий, равными 20 мм и 30 мм. (При покупке дисковой пилы поставляется один тип шайбы (А).)

В случае если диаметр отверстия Вашего режущего диска не будет соответствовать отверстию шайбы (А), пожалуйста, обратитесь в магазин, где Вы приобрели эту дисковую пилу.

- (3) Для обеспечения правильного направления вращения режущего диска, направление, указанное стрелкой на режущем диске, должно совпадать с направлением, указанным стрелкой на крышке пилы.
- (4) Затяните болт для шестигранного ключа, удерживая рукой ножовочное полотно. Потом ослабьте запорный рычаг, закрепите винт, и плотно затяните болт для шестигранного ключа при помощи шестигранного ключа.

ОСТОРОЖНО

После прикрепления режущего диска, еще раз убедитесь в том, что рычаг блокировки будет прочно закреплен в заданном положении.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР

1. Осмотр режущего диска

Так как использование незаточенного режущего диска будет уменьшать эффективность и может привести к неисправности двигателя, заточите или замените режущий диск сразу же, как только заметите следы абразивного износа.

2. Проверка установленных винтов

Регулярно проверяйте все установленные на инструменте винты, следите за тем, чтобы они были как следует затянуты. Немедленно затяните винт, который окажется ослабленным. Невыполнение этого правила грозит серьезной опасностью.

3. Техническое обслуживание двигателя

Обмотка двигателя - "сердце" электроинструмента. Проявляйте должное внимание, следя за тем, чтобы обмотка не была повреждена и/или залита маслом или водой.

4. Проверка угольных щеток

Чтобы обеспечить Вашу безопасность и защитить от поражения электрическим током, осмотр и замену угольных щеток этого инструмента следует проводить ТОЛЬКО в авторизованном сервисном центре Hitachi.

5. Замена шнура питания

Во избежание опасности травмирования, замена шнура питания должна производиться изготовителем этого элемента.

6. Регулирование основания и полотна пилы для поддержки перпендикулярности

Угол между основанием и полотном пилы отрегулирован в 90°, однако если эта перпендикулярность должна быть изменена по какой-то причине, проведите регулировку следующим образом:

- (1) Поверните корпус лицевой стороной вверх (**Рис. 7**) и ослабьте барашковый болт. (**Рис. 3**)
- (2) Присоедините угольник к основанию и полотну пилы, и повернув Установочный винт с продольными шлицами при помощи плоской отвертки, измените положение основания, чтобы установить желаемый правильный угол.

7. Порядок записей по техобслуживанию ОСТОРОЖНО

Ремонт, модификацию и осмотр механизированного инструмента фирмы Hitachi следует проводить в авторизованном сервисном центре Hitachi.

Этот перечень запасных частей пригодится при представлении его вместе с инструментом в авторизованный сервисный центр Hitachi с запросом на ремонт или прочее обслуживание.

При работе и обслуживании механизированных инструментов нужно соблюдать правила и стандарты безопасности, действующие в каждой данной стране.

ЗАМЕЧАНИЕ

Фирма HITACHI непрерывно работает над совершенствованием своих изделий, поэтому мы сохраняем за собой право на внесение изменений в технические характеристики, упомянутые в данной инструкции по эксплуатации, без предупреждения об этом.

ГАРАНТИЯ

Мы гарантируем соответствие автоматических инструментов Hitachi нормативным/национальным положениям. Данная гарантия не распространяется на дефекты или ущерб, возникший вследствие неправильного использования или ненадлежащего обращения, а также нормального износа. В случае подачи жалобы отправляйте автоматический инструмент в неразобранном состоянии вместе с ГАРАНТИЙНЫМ СЕРТИФИКАТОМ, который находится в конце инструкции по обращению, в авторизованный центр обслуживания Hitachi.

ПРИМЕЧАНИЕ

На основании постоянных программ исследования и развития, HITACHI оставляют за собой право на изменение указанных здесь технических данных без предварительного уведомления.

Информация, касающаяся создаваемого шума и вибрации

Измеряемые величины были определены в соответствии с EN60745 и заявлены в соответствии с ISO 4871.

C6SS

Измеренный средневзвешенный уровень звуковой мощности: 104 дБ (А)

Измеренный средневзвешенный уровень звукового давления: 93 дБ (А)

Погрешность КрА: 3 дБ (А)

C7SS

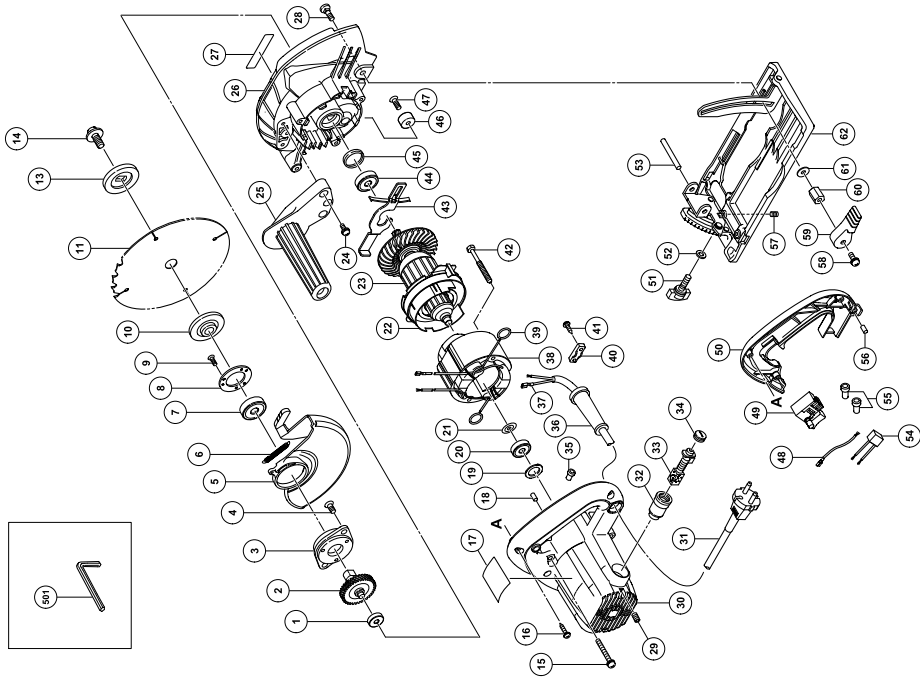
Измеренный средневзвешенный уровень звуковой мощности: 103 дБ (А)

Измеренный средневзвешенный уровень звукового давления: 92 дБ (А)

Погрешность КрА: 3 дБ (А)

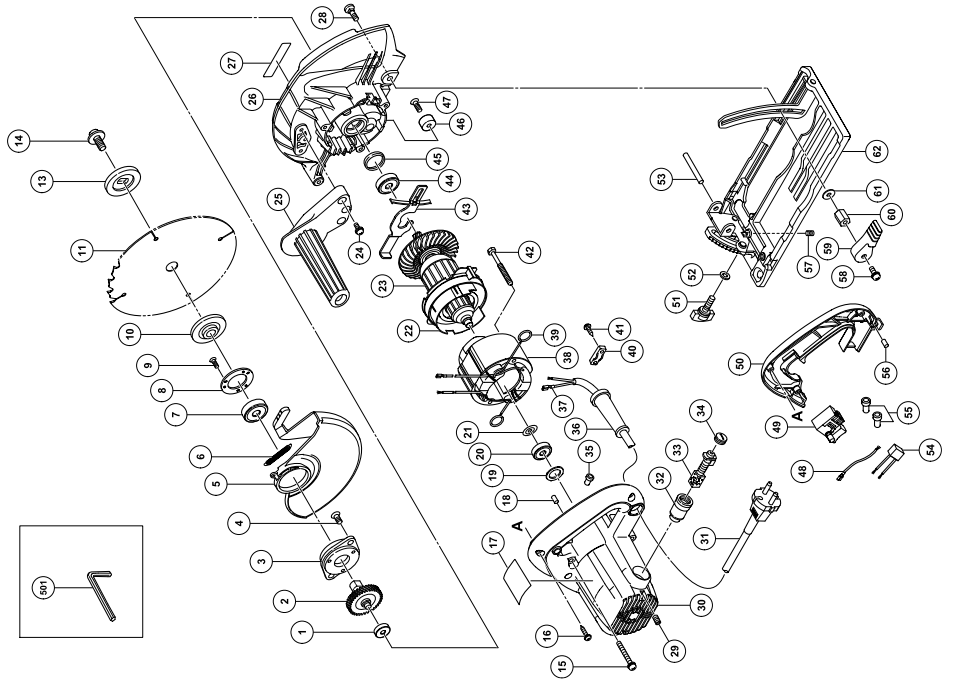
Надевайте наушники.

Типичное взвешенное среднеквадратическое значение ускорения не превышает 2,5 м/с².



Item No.	Part Name	Q'TY
1	METAL	1
2	SPINDLE GEAR SET	1
3	BEARING HOLDER	1
4	SEAL LOCK FLAT HD. SCREW M5 × 12	2
5	LOWER GUARD	1
6	RETURN SPRING	1
7	BALL BEARING 6002VCM	1
8	BEARING COVER	1
9	SEAL LOCK FLAT HD. SCREW M3 × 12	3
10	WASHER(A)	1
11	CARBIDE TIPPED SAW BLADE	1
12	WASHER(B)	1
13	HEX SOCKET BOLT(W/WASHER)	1
14	MACHINE SCREW (W/WASHERS) M5 × 45	3
15	TAPPING SCREW (W/FLANGE) D4 × 20	3
16	BEARING LOCK	1
17	THRUST WASHER	1
18	WASHER(A)	1
19	FAN GUIDE	1
20	ARMATURE	1
21	MACHINE SCREW (W/WASHERS) M5 × 16	3
22	SIDE HANDLE	1
23	GEAR COVER	1
24	HITACHI LABEL	1
25	BOLT (SQUARE) M6 × 20	1
26	HEX. SOCKET SET SCREW M5 × 8	2
27	HOUSING ASSY	1
28	CORD	1
29	BRUSH HOLDER	2
30	CARBON BRUSH	2
31	BRUSH CAP	2
32	CONNECTOR	1
33	CORD ARMOR	1
34	FASTON	1
35	STATOR ASSY	1
36	BRUSH TERMINAL	2
37	CORD CLIP	1

Item No.	Part Name	Q'TY
41	TAPPING SCREW (W/FLANGE) D4 × 16	2
42	HEX. HD. TAPPING SCREW D5 × 55	2
43	LOCK LEVER	1
44	BALL BEARING 6000VCM	1
45	RUBBER RING	1
46	CUSHION	1
47	FLAT HD. SCREW M6 × 20	1
48	INTERNAL WIRE	1
49	SWITCH(BRAKE)	1
50	HANDLE COVER	1
51	WING BOLT (A)	1
52	SUPER LOCK WASHER M6	1
53	ROLL PIN D6 × 50	1
54	NOISE SUPPRESSOR	1
55	CONNECTOR 50092	2
56	BEARING LOCK	1
57	SLOTTED HD. SET SCREW (SEAL LOCK) M6 × 8	1
58	SEAL LOCK SCREW (W/SP. WASHERS) M6 × 14	1
59	LEVER(A)	1
60	LOCK NUT	1
61	WASHER	1
62	BASE ASSY	1
501	HEX. BAR WRENCH 5MM	1



Item No.	Part Name	QTY
1	METAL	1
2	SPINDLE GEAR SET	1
3	BEARING HOLDER	1
4	SEAL LOCK FLAT HD. SCREW M5 x 12	2
5	LOWER GUARD	1
6	RETURN SPRING	1
7	BALL BEARING 6002VVCMM	1
8	BEARING COVER	1
9	SEAL LOCK FLAT HD. SCREW M3 x 12	3
10	WASHER(A)	1
11	CARBIDE TIPPED SAW BLADE	1
13	WASHER(B)	1
14	HEX SOCKET BOLT(W/WASHER)	1
15	MACHINE SCREW (W/WASHERS) M5 x 45	1
16	TAPPING SCREW (W/FLANGE) D4 x 20	3
17	NAME PLATE	1
18	BEARING LOCK	1
19	THRUST WASHER	1
20	BALL BEARING 608VVC2	1
21	WASHER(A)	1
22	FAN GUIDE	1
23	ARMATURE	1
24	MACHINE SCREW (W/WASHERS) M5 x 16	3
25	SIDE HANDLE	1
26	GEAR COVER	1
27	HITACHI LABEL	1
28	BOLT (SQUARE) M6 x 20	1
29	HEX. SOCKET SET SCREW M5 x 8	2
30	HOUSING ASS'Y	1
31	CORD	1
32	BRUSH HOLDER	2
33	CARBON BRUSH	2
34	BRUSH CAP	2
35	CONNECTOR	1
36	CORD ARMOR	1
37	FASTON	1
38	STATOR ASS'Y	1
39	BRUSH TERMINAL	2
40	CORD CLIP	1
41	TAPPING SCREW (W/FLANGE) D4 x 16	2

Item No.	Part Name	QTY
42	HEX. HD. TAPPING SCREW D5 x 55	2
43	LOCK LEVER	1
44	BALL BEARING 6000VVCMM	1
45	RUBBER RING	1
46	CUSHION	1
47	FLAT HD. SCREW M6 x 20	1
48	INTERNAL WIRE	1
49	SWITCH(BRAKE)	1
50	HANDLE COVER	1
51	WING BOLT (A)	1
52	SUPER LOCK WASHER M6	1
53	ROLL PIN D6 x 50	1
54	NOISE SUPPRESSOR	1
55	CONNECTOR 50092	2
56	BEARING LOCK	1
57	SLOTTED HD. SET SCREW (SEAL LOCK) M6 x 8	1
58	SEAL LOCK SCREW (W/SP. WASHERS) M6 x 14	1
59	LEVER(A)	1
60	LOCK NUT	1
61	WASHER	1
62	BASE ASS'Y	1
501	HEX. BAR WRENCH 5MM	1

Hitachi Power Tools Österreich GmbH

Str. 7, Objekt 58/A6, Industriezentrum NÖ –Süd 2355
Wiener Neudorf, Austria
Tel: +43 2236 64673/5
Fax: +43 2236 63373

Hitachi Power Tools Hungary Kft.

1106 Bogancsvirag U.5-7, Budapest, Hungary
Tel: +36 1 2643433
Fax: +36 1 2643429
URL: <http://www.hitachi-powertools.hu>

Hitachi Power Tools Polska Sp.z o.o.

ul. Kleszczowa27
02-485 Warszawa, Poland
Tel: +48 22 863 33 78
Fax: +48 22 863 33 82
URL: <http://www.hitachi-elektronarzedzia.pl>

Hitachi Power Tools Czech s.r.o.

Videnska 102,619 00 Brno, Czech
Tel: +420 547 426 598
Fax: +420 547 426 599
URL: <http://www.hitachi-powertools.cz>

Hitachi Power Tools Netherlands B.V. Moscow Branch

Kashirskoye Shosse Dom 65, 4F
115583 Moscow, Russia
Tel: +7 495 727 4460 or 4462
Fax: +7 495 727 4461
URL: <http://www.hitachi-pt.ru>

Hitachi Power Tools Romania

Str Sf. Gheorghe nr 20-Ferma, Pantelimon, Jud. Ilfov
Tel: +031 805 25 77
Fax: +031 805 27 19

English

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with standards or standardized documents EN60745, EN55014 and EN61000 in accordance with Council Directives 2004/108/EC and 98/37/EC. This product also complies with the essential requirements of 2006/42/EC to be applied from 29 December 2009.

This declaration is applicable to the product affixed CE marking.

Русский

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Мы с полной ответственностью заявляем, что данное изделие соответствует стандартам или стандартизованным документам EN60745, EN55014 и EN61000 согласно Директивам Совета 2004/108/ЕС и 98/37/ЕС. Этот продукт соответствует главным требованиям 2006/42/ЕС от 29 декабря 2009 г.

Данная декларация относится к изделиям, на которых имеется маркировка CE.

Representative office in Europe
Hitachi Power Tools Europe GmbH
Siemensring 34, 47877 Willich 1, F. R. Germany



30. 1. 2009

Head office in Japan
Hitachi Koki Co., Ltd.
Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome,
Minato-ku, Tokyo, Japan

K. Kato
Board Director